

## Transports routiers—Loi

Fontaine	MacDonald	Ricard
Forrestall	(Kingston et	St. Germain
Frleigh	les Îles)	St-Julien
Fretz	MacDougall	Schellenberger
Friesen	(Timiskaming)	(Wetaskiwin)
Gagnon	Mailly	Scott
Gass	Malone	(Hamilton—Wentworth)
Gottselig	Mantha	Scowen
Gray	Mayer	Shields
(Bonaventure—Îles-de-	Mazankowski	Siddon
la-Madeleine)	McCain	Sparrow
Greenaway	McCrossan	Stackhouse
Grisé	McDougall	Stewart
Gustafson	(St. Paul's)	Tardif
Hamilton	McInnes	(Charlesbourg)
Harvey	McKenzie	Taylor
Hawkes	McKinnon	Thacker
Hicks	Merrithew	Towers
Hnatyshyn	Minaker	Tremblay
Hockin	Mitges	(Québec-Est)
Holtmann	Nickerson	Tremblay
Jelinek	Nowlan	(Lotbinière)
Joncas	Oberle	Tupper
Jourdenais	O'Neil	Van De Walle
Kelleher	Ostrom	Vankoughnet
Kempling	Pennock	Vincent
King	Peterson	Weiner
Ladouceur	Porter	Wilson
Layton	Ravis	(Swift Current
Lewis	Redway	—Maple Creek)
Lopez	Reid	Winegard—119

● (1740)

**M. le vice-président:** Je déclare la motion rejetée.

**M. Lewis:** Monsieur le Président, j'invoque le Règlement. Pour accélérer les travaux, peut-être voudriez-vous demander à la Chambre si elle consentirait à appliquer le résultat du vote qui vient d'avoir lieu aux motions n<sup>os</sup> 3, 4 et 7A.

**M. Prud'homme:** Monsieur le Président, je pense que nous serions d'accord pourvu que le nom de la ministre des Approvisionnement et Services (M<sup>me</sup> Vézina), qui vient tout juste d'entrer, soit ajouté. Autrement, sa voix ne compterait pas.

**M. Lawrence:** Monsieur le Président, j'invoque aussi le Règlement. Cette entente nécessite le consentement unanime. Je serai heureux de donner mon consentement pourvu que ma voix soit ajoutée en faveur du gouvernement.

[Français]

**M. Malépart:** Monsieur le Président, je remarque que mon collègue de Montréal—Saint-Denis (M. Prud'homme) a noté seulement l'absence des députés conservateurs tantôt. Alors je voudrais que mon nom soit inscrit au vote en même temps que celui du parti libéral.

[Traduction]

**M. Dingwall:** Monsieur le Président, je voudrais que mon nom soit ajouté.

[Français]

**Mme Vézina:** Monsieur le Président, je voudrais moi aussi que mon vote soit inscrit.

**M. Hamelin:** Je voudrais qu'on note ma présence pour les quatre prochains votes, monsieur le Président.

[Traduction]

**M. le vice-président:** Je crois comprendre que la Chambre consent à l'unanimité à ce que le résultat du vote sur la motion n<sup>o</sup> 2 s'applique aussi aux motions n<sup>os</sup> 3, 4 et 7A, après addition du nom des députés qui viennent de le demander. Est-ce d'accord?

**Des voix:** D'accord.

**M. le vice-président:** Par conséquent, le vote suivant porte sur la motion n<sup>o</sup> 3. M. Angus propose:

Motion n<sup>o</sup> 3

Qu'on modifie le projet de loi C-19, à l'article 8, en retranchant la ligne 12, page 5, et en la remplaçant par ce qui suit:

«par l'entreprise ou non, tout en tenant compte des incidences sur le maintien de la viabilité des entreprises de transport motorisé existantes;»

(La motion de M. Angus, mise aux voix, est rejetée.)

(Vote n<sup>o</sup> 213)

## POUR

## Députés

Althouse	Gray	Nicholson
Angus	(Windsor-Ouest)	(Trinity)
Benjamin	Grondin	Nunziata
Boudria	Guilbault	Nystrom
Cassidy	(Saint-Jacques)	Orlikow
Copps	Heap	Ouellet
de Corneille	Henderson	Parry
de Jong	Hopkins	Penner
Dingwall	Hovdebo	Prud'homme
Epp	Kaplan	Riis
(Thunder Bay—	Keeper	Robichaud
Nipigon)	Killens	Robinson
Finestone	Langdon	Rossi
Foster	MacLellan	Skelly
Frith	Malépart	Waddell
Fulton	Manly	Young—47
Garneau	McCurdy	
Gauthier	Murphy	

## CONTRE

## Députés

Belsher	Fennell	Mantha
Bernier	Ferland	Mayer
Bertrand	Fontaine	Mazankowski
Binns	Forrestall	McCain
Blackburn	Frleigh	McCrossan
(Jonquière)	Fretz	McDougall
Blais	Friesen	(St. Paul's)
Blenkarn	Gagnon	McInnes
Blouin	Gass	McKenzie
Bouchard	Gottselig	McKinnon
Bourgault	Gray	Merrithew
Boyer	(Bonaventure—Îles-de-	Minaker
Brightwell	la-Madeleine)	Mitges
Brisco	Greenaway	Nickerson
Browes	Grisé	Nowlan
Cadieux	Gustafson	Oberle
Cardiff	Hamelin	O'Neil
Champagne	Hamilton	Ostrom
(Champlain)	Harvey	Pennock
Clark	Hawkes	Peterson
(Brandon—Souris)	Hicks	Porter
Clifford	Hnatyshyn	Ravis
Clinch	Hockin	Redway
Coates	Holtmann	Reid
Collins	Jelinek	Ricard
Comeau	Joncas	St. Germain
Cossitt	Jourdenais	St-Julien
Côté	Kelleher	Schellenberger
(Lac-Saint-Jean)	Kempling	(Wetaskiwin)
Crofton	King	Scott
Crombie	Ladouceur	(Hamilton—Wentworth)
Crosbie	Lawrence	Scowen
(Saint-Jean-Ouest)	Layton	Shields
Crosby	Lewis	Siddon
(Halifax-Ouest)	Lopez	Sparrow
Dantzer	MacDonald	Stackhouse
Darling	(Kingston et	Stewart
Daubney	les Îles)	Tardif
de Cotret	MacDougall	(Charlesbourg)
Della Noce	(Timiskaming)	Taylor
Domme	Mailly	Thacker
Dorin	Malone	Towers
Duplessis		